

交通死亡事故「0」継続220日達成 上尾警察署感謝状贈呈式



8月10日、上尾警察署で伊奈町交通指導員と伊奈町交通安全母の会が、上尾市・桶川市の交通安全関係団体とともに、埼玉県警察本部交通

部長から上尾警察署管内において継続して220日間交通死亡事故「0」を達成したため、感謝状が贈呈されました。

2017伊奈まつり

8月19日、町制施行記念公園で町観光協会主催による「2017伊奈まつり」が開催されました。

当日はあいにくの雨天にも関わらず多くの来場者を迎え、会場は大変盛り上がりました。

まつりの最後には3,500発の花火が夏の夜空を彩りました。



カメラ日記

上尾伊奈獣医師協会に 感謝状を贈呈



8月10日、町の生活環境の向上にご尽力いただいたものとして、上尾伊奈獣医師協会の藤倉勉会長に感謝状を贈呈しました。

上尾伊奈獣医師協会は長年にわたり集合狂犬病予防注射をはじめ、狂犬病予防に対する指導助言ならびにAI♡犬フェスティバルの開催など動物と共生する社会の推進に寄与されました。

スポーツシューティング教室



8月19日、国際学院中学校高等学校で学校開放講座のスポーツシューティング教室が行われました。

2020年の東京オリンピック・パラリンピックの種目として注目されている射撃競技。夏休み中の子どもたちは全国大会でも好成績を収めた国際学院射撃部の指導の下、興味深く体験していました。

スポーツの結果 (敬称略)

ソフトボール協会主催 春季大会
記念公園野球場 4月16日～7月30日

一部 優勝 メガ・ジャイアンツ
準優勝 ブラスト



メガ・ジャイアンツ▶

二部 優勝 モリタ東京製作所
準優勝 エラース



モリタ東京製作所▶

三部 優勝 栄カッターズ
準優勝 ファイブローターズ



栄カッターズ▶

梨（幸水）・巨峰共進会



▲梨（幸水）共進会



▲巨峰共進会

町の特産品である梨（幸水）と巨峰の共進会が四季彩館で行われました。各組合員から出品された物は、形状や糖度などが審査され、その結果次の方々が特賞に選ばれました。（敬称略）

●幸水（8月7日）

町長賞 長島正勝（柴中荻）

議会議長賞 澤田芳男（小貝戸）

さいたま農業協同組合長賞 齋藤昇（柴中荻）

●巨峰（9月1日）

町長賞 小島清（志久）

議会議長賞 波多野隆一（柴中荻）

さいたま農業協同組合長賞 長島勇（小貝戸）

ALT's News World No.100

このコーナーは、小・中学校で英語を指導するALT3名が毎月交替で担当します。

The United States has an International Balloon Fiesta every year in Albuquerque City, New Mexico. It is a nine-day event with about 600 air balloons. Countless spectators gather at landing sites all over the city to watch incoming balloons. One of the biggest events is when balloons are launched in two waves, filling the sky with hundreds of colorful and varied shaped balloons all at once. Launch directors, acting as traffic cops, coordinate the launch so that they can depart safely.

Other highlights include the illumination of specially shaped balloons on the ground, and the Fiesta Challenge Game where balloonists attempt to drop markers on a target. There is also the Flight of the Nations Mass Ascension, where balloonists from the same nation launch their balloons as they wave their national flags.

I hope that you get the opportunity to visit the festival at some point. It is a spectacular sight! Cecilia

アメリカのニューメキシコ州アルバカーキ市で、毎年国際的な気球のお祭りが開催されます。これは約600個もの気球が登場する9日間のイベントです。数えきれないほどの観客が、空からやってくる気球を見るために、町中の気球が着陸する場所に集まります。中でももっとも大きなイベントの一つでは、気球が二段階で空に飛び立ち、たちまちたくさん色鮮やかでさまざまな形の気球が空一面を埋めつくします。気球の離陸の指示を出す管制官は、まるで交通整理の警察官のように離陸する気球を調整するので、気球は安全に出発することができます。

このイベントのほかには、特別な形の気球による地上でのイルミネーションや、気球の操縦士が標的に目印を落とすことを競うチャレンジゲームなどがあります。たくさんの国の国旗が上がる飛行もあり、同じ出身国の気球の操縦士が離陸するときには、観客はその国の旗を振ったりもします。

みなさんもいつかこのお祭りに訪れてくれることを祈っています。とても見ごたえのある景色ですよ！ セシリア

お問い合わせは、教育委員会学校教育課へ（ALT…Assistant Language Teacher）